



NEW YORK CITY DEPARTMENT OF HEALTH AND
MENTAL HYGIENE

Thomas R. Frieden, MD, MPH
Commissioner

грипп H1N1 (изначально свиной грипп)

Информация для родителей, учителей и директоров школ

Что делает город, чтобы уберечь школы от нового гриппа H1N1?

Новый вирус H1N1 (свиной) распространился в г. Нью-Йорке, и всё свидетельствует о том, что именно он является причиной большей заболеваемости гриппом в городе. В школах наблюдаются частые случаи заражения. Остановить этот процесс не представляется возможным, поэтому Департамент здравоохранения видит свою цель в том, чтобы защитить лиц из группы повышенного риска, т. е. тех, у кого болезнь будет протекать в особо тяжёлой форме и вести к серьёзным осложнениям. Предпринимаемое нами закрытие школ осуществляется не в надежде остановить распространение гриппа в городе, а с целью защитить учащихся, сотрудников и лиц, находящихся с ними в тесном контакте, для кого риск осложнений особенно высок, а именно страдающих хроническими заболеваниями, в том числе астмой или диабетом, детей до 2 лет и пожилых людей старше 65 лет, а также беременных женщин.

Как принимается решение о закрытии школы?

Департамент здравоохранения и Департамент образования ежедневно совместно отслеживают ситуацию в школах г. Нью-Йорка. Школьные медсёстры проинструктированы о необходимости сообщать директору школы о всех случаях гриппа, а также информировать Отдел школьного здравоохранения (Office of School Health), в случае если пять или более детей обращаются в медпункт с температурой выше 100,4 градусов, кашлем или болью в горле. При достижении порогового количества Департамент здравоохранения приступает к ежедневному анализу всех случаев обращения в медпункт учащихся, а также данных об отсутствующих за прошлую неделю. Наша цель – выявление внезапного или продолжительного роста числа заболеваний гриппозного характера. Все школы с очагами болезней такого типа проверяются ежедневно. Большое количество отсутствующих само по себе не является основанием для закрытия. Если родители оставляют больных детей дома, большое количество отсутствующих фактически снижает возможность заражений и риск для уязвимых людей.

В нашей школе отсутствуют сотни детей. Достигнута ли пороговая величина для закрытия?

Закрытие школ не осуществляется на основе единой формулы. Решение принимается с учётом различных последствий, как отрицательных (потерянное учебное время, зарплата родителей, возможное нахождение детей без присмотра), так и положительных (потенциальное сокращение числа лиц с тяжёлой формой заболевания в связи с наличием у них дополнительных заболеваний). Департамент здравоохранения тщательно анализирует ситуацию в каждой школе и учитывает многочисленные данные, в том числе следующие:

- Число детей, обратившихся в медпункт с документально зафиксированной температурой и симптомами гриппозного характера
- Тенденция распространения заболеваний гриппозного характера в течение нескольких дней, а также потенциальное воздействие на передачу инфекции выходных дней, когда в школе не было занятий
- Процент учащихся, отсутствующих по причине гриппозных заболеваний
- Информация об учителях, болеющих в рабочее время
- Особые обстоятельства, как-то школа округа 75

Мы особенно пристально следим за школами, где от 1 % до 2 % учащихся в определённый день обращаются в медпункт с повышенной температурой, кашлем или болью в горле, что свидетельствует о значительном количестве в школе больных детей, которые могут передать инфекцию лицам с повышенным риском осложнений.

Где найти информацию о закрытии муниципальных школ?

Последняя информация о закрытии школ помещена на веб-сайте Департамента образования: <http://schools.nyc.gov>.

Будет ли и дальше продолжаться распространение гриппа?

Да. Уровень заболеваемости гриппом обычно падает в летние месяцы, но распространение инфекции целиком не прекращается, и осенью вирус H1N1 может вызвать следующую волну болезни.

Как родителям подготовиться к возможному закрытию школы?

Родителям следует заранее договориться с кем-то о присмотре за ребёнком в случае закрытия школы и невозможности пропустить работу. Заблаговременно обсудите с работодателем возможности работы на дому или другие варианты, если вы будете вынуждены сидеть с ребёнком. Объявления о закрытии школ публикуются на веб-сайте Департамента образования.

Следует также быть готовыми к возможной стрессовой ситуации в семье в связи с закрытием школы. Даже если ребёнок остался дома, старайтесь, как обычно, выполнять повседневные обязанности, что поможет вам и членам вашей семьи справиться с неожиданными трудностями. Вы можете также подготовить своего ребёнка, объяснив ему создавшееся положение.

Должен ли я сообщать о росте заболеваемости гриппом в школе ребёнка?

Нет. Департамент здравоохранения отслеживает посещаемость в школах и обязывает школьных медсестёр информировать Департаментом в случае всплеска гриппозных заболеваний.

Что делать, если ребёнок заболел?

Если ребёнок заболел, он не должен возвращаться в школу до полного выздоровления и отсутствия симптомов болезни не менее чем в течение 24 часов. Подавляющее большинство детей быстро справляются с гриппом без специального лечения, однако следующим лицам из группы повышенного риска необходимо обратиться к врачу для назначения противовирусного лечения.

В группу повышенного риска входят:

- Лица старше 65 или младше 2 лет
- Лица с хроническими заболеваниями лёгких, такими как астма или эмфизема
- Лица с хроническими заболеваниями сердца, почек, печени или с нарушениями кровообращения
- Лица с диабетом
- Лица с ослабленной иммунной системой по причине болезни или приёма лекарственных препаратов
- Беременные женщины
- Лица, в течение долгого времени принимающие аспирин

Дети с симптомами серьёзного заболевания, такими как учащённое или затруднённое дыхание, нуждаются в медицинском осмотре в отделении неотложной медицинской помощи.

Что делать, если учащийся заболел?

Учащийся должен быть осмотрен медсестрой. При подозрении на грипп ребёнок должен быть изолирован от других учащихся и отправлен домой. Учащийся не должен пользоваться школьным автобусом. Учащиеся с симптомами гриппа не должны возвращаться в школу до истечения 24 часов с момента их исчезновения. Для возвращения в школу справка от врача не требуется.

Что должен делать сотрудник школы в случае заболевания гриппом?

Сотрудник школы должен оставаться дома до истечения 24 часов с момента исчезновения симптомов. Если сотрудник входит в группу повышенного риска, он должен проконсультироваться с врачом о лечении противовирусными препаратами.

Требуется ли переболевшему гриппом учащемуся или сотруднику справка от врача для возвращения в школу?

Нет. Справка от врача для сотрудников и учащихся не требуется. Но они должны оставаться дома до истечения 24 часов с момента полного исчезновения симптомов.

Какие санитарные меры необходимы в школе, где имеются заболевшие дети или сотрудники?

Никакой специализированной очистки или дезинфекции не требуется, но технические сотрудники и менеджеры здания должны позаботиться о качественном выполнении каждодневных обязанностей по уборке:

- Регулярная чистка и дезинфекция туалетов, столовых и дверных ручек в местах общего пользования
- Обеспечение наличия во всех туалетах мыла и бумажных полотенец
- Открытие окон для проветривания помещений

Следует ли оставлять здорового ребёнка дома для предотвращения заражения гриппом?

Здоровым детям не следует пропускать школу, но в случае повышения температуры или обнаружения респираторного заболевания они должны оставаться дома до полного выздоровления и отсутствия симптомов гриппа в течение 24 часов.

Как распространяется грипп H1N1?

Грипп распространяется главным образом в процессе кашля или чихания. Заражение также происходит через заражённые поверхности, когда инфекция с рук попадает в нос или рот.

Как защитить себя от гриппа H1N1?

Вот лучшие способы избежать заражения гриппом H1N1. Эти же предосторожности могут помочь предотвратить сезонный грипп и многие другие дыхательные инфекции.

- Прикрывайте рот и нос при кашле или чихании, и рекомендуйте другим поступать так же. Используйте рукав или салфетку, а не неприкрытую ладонь.
- Как можно чаще мойте руки с мылом, особенно после кашля или чихания. Эффективны также спиртовые очистители для рук.
- Избегайте по возможности близкого контакта с больными.
- Если вы заболели, ограничьте контакты с другими людьми для предотвращения заражения.

Как помочь детям, если они испытывают страх или беспокойство?

У детей в зависимости от возраста может наблюдаться широкий диапазон стрессовых реакций. Большинство таких реакций являются нормой и исчезают в течение нескольких недель. Желание получить информацию вполне естественно во время вспышки заболевания или чрезвычайной ситуации. Но бесконечный просмотр новостей может обеспокоить детей. Родителям следует ограничить время телепередач и объяснить детям происходящие события. Советы о том, как поговорить с ребёнком о гриппе H1N1, помещены на сайте www.cdc.gov/h1n1flu/talkingtokids.htm. Лица, находящиеся в стрессовой ситуации, могут обратиться за помощью в круглосуточную кризисную горячую линию по телефону 1 - 800 - Lifenet.

Updated May 22, 2009